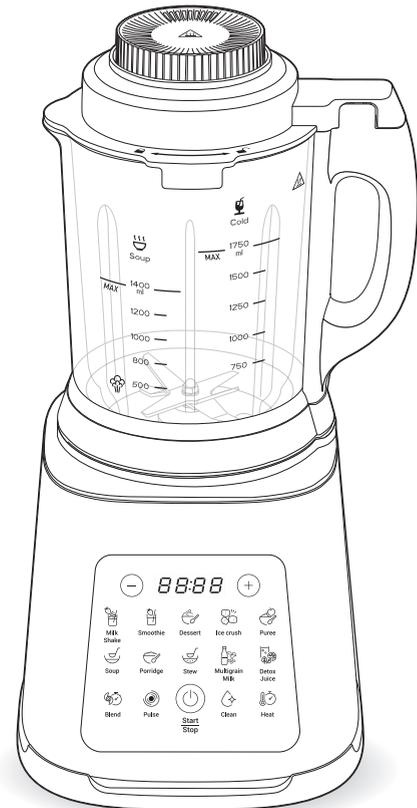


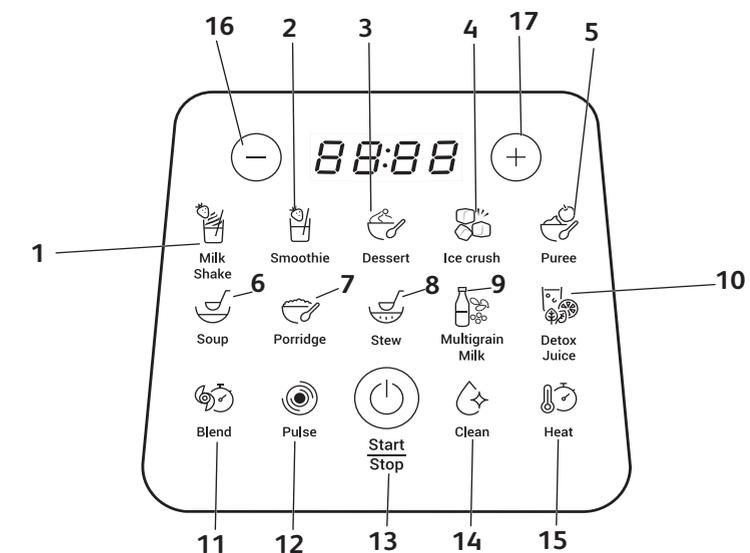
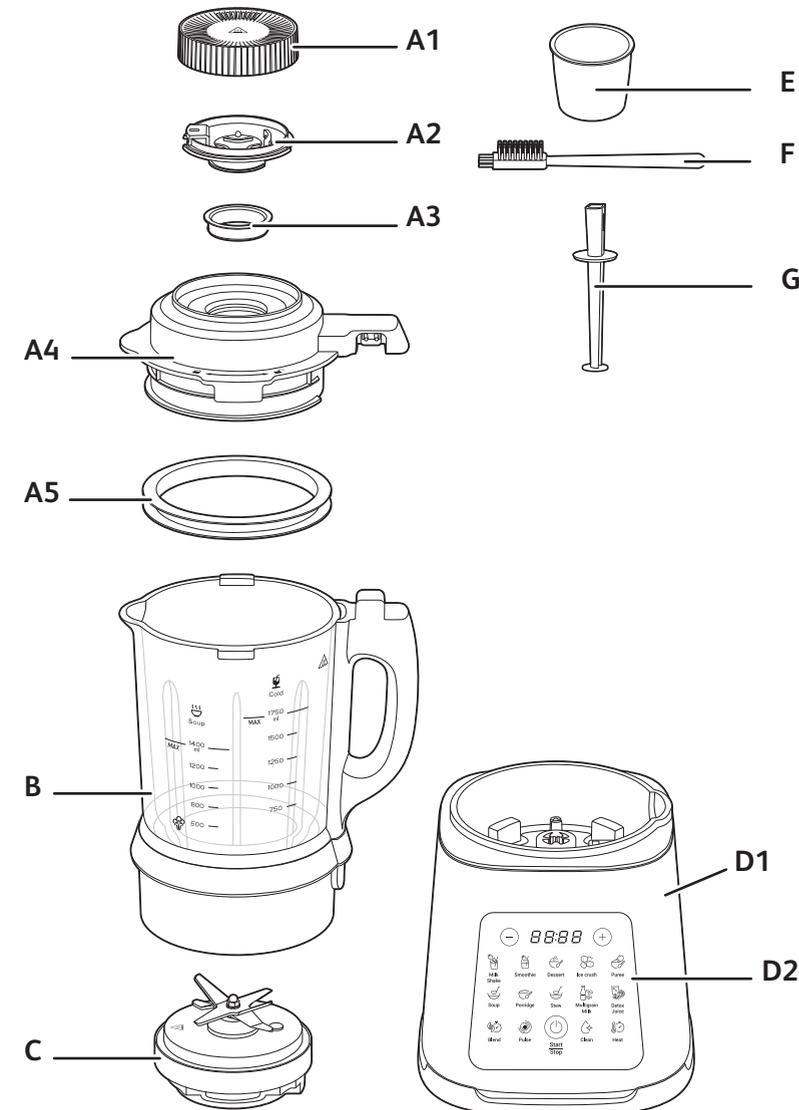
EN p. 1 - 6

KR p. 7 - 12

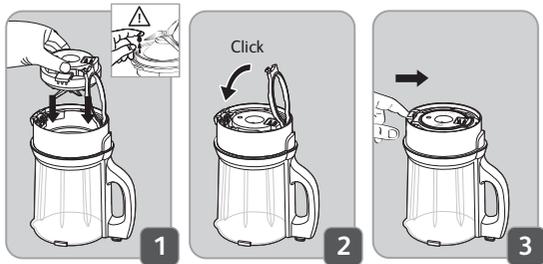


BL835DKR

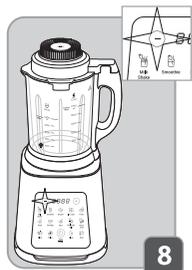
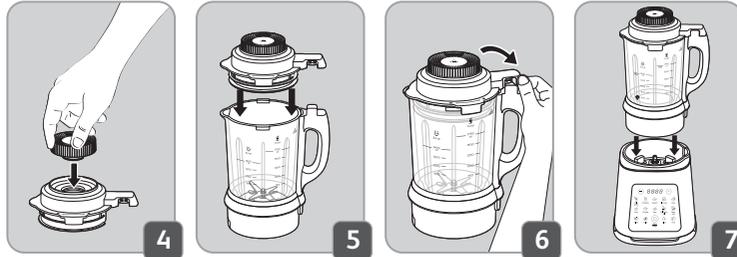
EN  
KR



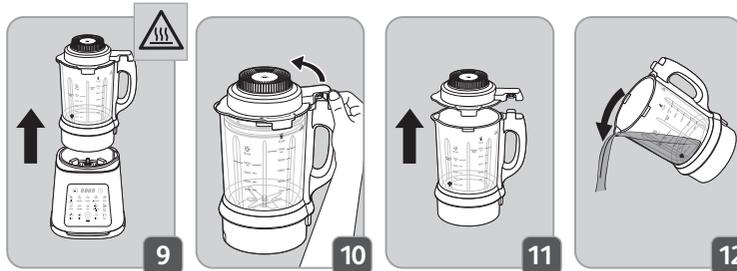
- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. PROGRAM MILKSHAKE        | 1. 밀크셰이크           |
| 2. PROGRAM SMOOTHIE         | 2. 스무디             |
| 3. PROGRAM DESSERT          | 3. 디저트             |
| 4. ICE CRUSH                | 4. 얼음 분쇄           |
| 5. PROGRAM PUREE            | 5. 퓨레              |
| 6. PROGRAM SOUP             | 6. 수프              |
| 7. PROGRAM PORRIDGE         | 7. 고온 죽            |
| 8. PROGRAM STEW             | 8. 스투              |
| 9. PROGRAM MULTI GRAIN MILK | 9. 곡물 우유           |
| 10. PROGRAM DETOX JUICE     | 10. 해독 주스          |
| 11. MANUAL BLEND            | 11. 수동 블렌딩         |
| 12. PULSE                   | 12. 순간작동           |
| 13. START AND STOP          | 13. 시작 및 정지*       |
| 14. PROGRAM CLEAN           | 14. 자동 세척          |
| 15. MANUAL HEATING          | 15. 수동 가열          |
| 16. - BUTTON                | 16. -버튼(시간, 온도 조절) |
| 17. + BUTTON                | 17. +버튼(시간, 온도 조절) |



ASSEMBLING THE JAR / 믹서기 조립

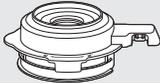


DISASSEMBLING THE JAR / 믹서기 분리



권장 사용 용량  
(음료, 반죽, 얼음 분쇄)  
차갑고 단단한 재료 : 최대 1750ml  
차가운 액체류 : 최대 1250ml

권장 사용 용량  
(요리 프로그램)  
가열 조리 시 : 최대 1400ml

			
	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| A1. Cap top    | C. Blade Holder |
| A2. Cap bottom | D1. Motor block |
| A3. Cap seal   | D2. Panel       |
| A4. Lid        | E. Cup          |
| A5. Seal       | F. Brush        |
| B. Jar         | G. Tamper       |

**CAUTION:** The safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

The appliance will only start if the jug is correctly positioned on the motor unit (D) and the lid locked on the jug.

## BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

- Before using your appliance for the first time, rinse the parts that come into contact with food (jug, lid and measuring cap) with soapy water

**CAUTION :** Do not immerse the appliance in water (neither the motor unit nor the jug base). Never put the

**motor unit (D) under running water.** Clean with a damp cloth and dry it carefully. **The blades are extremely sharp and removable.**

- Make sure all the packaging has been removed before operating the appliance.

## USING YOUR APPLIANCE

- Put the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface away from sources of heat or water splashes.
- Add the ingredients into the assembled jug without exceeding the maximum level indicated:

-  1750 ml max for cold thick mixture and 1250ml max for cold liquid mixture

-  1400 ml max for hot preparation

- Plug in the blender. The product makes a beep and the screen lights up.

• The product will be immediately in standby mode. At this stage you can select a program by pressing the right program on the screen with your finger. The light will turn on the selected program. The recipe time information will be displayed.

- Press the start/stop button. Then the appliance starts to work automatically.

• At the end of the recipe, the blender stops automatically. The appliance beeps 5 times.

- You can also stop the blending during the cycle:

## AUTOMATIC FUNCTION:

How to use :

- Lock the lid on the jug by rotating it and place the lid cap in position on the lid. The appliance only starts up once the jug and lid are correctly in place.

\*depending on model

- within 1 minute of working, press the start/stop button
- more than 1 minute of working, press and hold the start/stop button for 3 seconds
- To add ingredients while blending for cold preparation only, remove the lid cap from the lid and add the ingredients through the feeder hole. Beware of the risk of spatter.

**(B) during hot preparations. It can reach high temperature and cause burns.**

- Do not shake the motor unit or the jug when the blender is in use.

**CAUTION: After running one program, especially long recipe, let the blender rest for minimum 5 minutes before operating it again. Do not insert any metallic object into the blender. Do not mix pieces of frozen ingredients larger than 25x25x25mm.**

**CAUTION : We recommend not to add ingredients while blending hot preparations. (risk of splashing). Do not remove the lid cap (A) from the lid**

Cold Programs		
 <b>Milk shake</b>	Banana shake 250g vanilla ice cream + 1 banana (100g) + 25 cl milk	Select Milkshake program Press Start/Stop button
 <b>Smoothie</b>	Vitality cocktail 200g carrots, 100g celeriac, 100g banana, 500g orange juice	Select Smoothie program Press Start/Stop button
 <b>Ice-crush</b>	8 Ice cubes 30x30x40 mm	Select Ice crush program Press Start/Stop button
 <b>Dessert</b>	Quick cake: (Add ingredient in order) 3 eggs, 100g sunflower oil, 210g sugar, 7.5g vanilla sugar, 6g baking powder, 125g flour Bake for 40min to 180°C	Select Dessert program Press Start/Stop button

These programs are predefined on a standard basis. You can freely add extra heating/blending thanks to the manual settings at your convenience.

Hot Programs		
 <b>Soup</b>	Sweet Pumpkin soup Sweet pumpkin 300g, Onion 40g, Flour 10g, Butter 20g, Water 200ml, Milk 300ml, Salt 1/4 tsp, Sugar 1 tbsp	Select Soup program Press Start/Stop button
 <b>Porridge</b>	Pine nut porridge Pine nut 120g, Soaked rice 300g, Water 800ml, Salt 2 tsp	Select Porridge program Press Start/Stop button

 <b>Puree</b>	Apple Puree Apple 400g, Water 1/2cup	Select Puree program Press Start/Stop button
 <b>Stew</b>	Chicken cream stew Chicken breast 150g, Potato 150g, Onion 70g, Carrot 60g, Broccoli 60g Champignon 20g, Chicken stock 1pc Roux 30g, Flour 1tbsp, Milk 300ml, Water 200ml, Bayleaf 1leaf, Salt, Pepper	Select Stew program Press Start/Stop button
 <b>Multigrain milk</b>	Soya milk Soybean 150g, Water 800cc + Salt	Select Multigrain milk program Press Start/Stop button
 <b>Detox Juice</b>	ABC Juice Apple 300g, Carrot 300g, Beet 100g, Water 300cc	Select Detox Juice program Press Start/Stop button

## ROUGH CHOPPING SMALL QUANTITIES

Chop in a few seconds by pulsing: peanuts  
Model 1400 WATT: quantity / max time :300g of peanuts / 15 seconds

## COOKING FOOD

To ensure the food is cooked thoroughly and to avoid any type of bacteriological contamination a minimum temperature and time have to be respected depending on the type of food:

- To ensure the pasteurization of beef, pork and poultry: wait until temperature reaches 75°C in the center and cook for at least 2 minute.
- To ensure the pasteurization of eggs: wait until the temperature reaches 75°C in the center and cook for at least 2 minute.
- To ensure the pasteurization of vegetables: wait until the temperature reaches 65° in the center and cook for at least 2 minute.
- To ensure the pasteurization of fish and seafood wait until the temperature reaches 65° in the center and cook for at least 2 minute.

### !!/! Warning:

Sensitive people like pregnant women, young children, elderly people and

immunocompromised people must take into account that some of the recipes suggested don't cook the ingredient thoroughly enough to kill food poisoning bacteria.

## MANUAL FUNCTIONS:

-  **Pulse:** Press the pulse button to let the appliance run for only a few seconds at a time. To stop it, release the button. Press the pulse button as often as it is necessary.

**The longest working time cannot be more than 3 minutes.**

-  **Blend:** select blend program on screen then choose the speed setting with + and – buttons, validate with Start/Stop button.

Then choose timer, default time 2 min and adjust with + and – buttons, validate with Start/Stop button the program will start immediately. At the end of the program, the appliance beeps 5 times.

-  **Heat :** allows to freely control the way you want to heat. Press the heat button, the screen indicates « 75° » but you can choose the heating temperature from 40° up to 100° by selecting

+ and - buttons. Then press Start/Stop button. You can set up the working time by selecting + and - buttons between 5 minutes and 90 minutes, the screen indicate default time : 10 minutes. Then, press Start/Stop button.

The remaining time appears on the screen. Wait for the blender to stop automatically. The appliance beeps 5 times. You can also stop the blending during the cycle :

- Within 1 minute of working, press the start/stop button
- More than 1 minute of working, press and hold the start/stop button for 3 seconds.

#### OTHER FUNCTIONS

-  **Start/Stop** : allows to stop any blending or heating program before the end by pressing this button. You can also stop the

blending during the cycle :

- within 1 minute of working, press the start/stop button
- more than 1 minute of working, press and hold the start/stop button for 3 seconds

If the appliance switches off during operation, proceed as follows :

- Unplug and leave it to cool down for approximately 15-20 minutes.
- Reconnect the appliance to the power supply and resume blending.
- The appliance will keep the program in memory for 3min if stopped.

## CLEANING

- Clean the jug immediately after use.
- For easy cleaning, you can use. **Deep clean**: Put 800ml of water in the jug. Select the cleaning program on the screen and press Start/Stop button Wait for the end of program. Finish cleaning the jug with the help of a sponge.
- Rinse the inside of the jug and the lid under running water.
- In the event of the heated part of the jug getting extremely dirty, fill in the jar with a mix of water and washing up liquid and let it soak for a few hours to help get it clean.
- Use a damp cloth to clean the motor Unit. Dry it carefully.

- You can use the brush to clean the blade holder. Be careful, the blades are very sharp.

#### Caution:

- **Empty the preparation, the jug is not meant for storing food in the refrigerator or freezer.**
- **To clean the outside of the motor unit and the walls of the jug, use a damp cloth.**
- **Do not immerse the appliance in water (neither the motor unit nor the blade holder). Never put the motor unit (D) under running water.**
- **Refer to the cleaning table to check how to clean each part.**

## WHAT TO DO IF YOUR APPLIANCE DOES NOT WORK ?

Problems	Causes	Solutions
Appliance does not work	The plug is not connected.	Connect the appliance to a socket with the same voltage as indicated on the rating plate of the appliance.
	The blender jug is not positioned correctly on the motor unit or the jug and lid are correctly in place and are not locked onto the motor unit.	Check that the blender jug and the lid are positioned properly on the motor unit as explained in the instructions.
	Appliance, keyboard or program not responding	Unplug the appliance, wait for 1 minute and plug in again.
	In case of overheating	Unplug and leave it to cool down for approx. 15-20 minutes.
The appliance stopped while in use	Overload or overheating	Unplug and leave it to cool down for approx. 15-20 minutes. Reconnect the appliance to the power supply and resume blending.
Excessive vibrations	The product is not placed on a flat surface.	Place the appliance on a flat surface.
	Volume of ingredients is too high.	Reduce the quantity of ingredients processed.
Leak or overflow from the lid	Volume of ingredients is too high.	Reduce the quantity of ingredients processed.
	The lid is not correctly positioned.	Place the lid correctly on the blender jug.
	The seal of the lid is not correctly positioned, or is missed.	Put the seal in the correct position.
Leak from the bottom of the blender jug	Deterioration of the watertightness of the appliance.	verify the blade holder is correctly put in place and the interface between blade holder / jug is totally clean. If the problem persists, contact the consumer service (see contact information in the warranty leaflet)

Problems	Causes	Solutions
The blades do not turn easily	Pieces of food too large or too hard.	Reduce the size or quantity of ingredients processed.
Cooking problem	The food is not cooked enough or / The food is overcooked	use manual function to adapt time of use and heating temperature
	Food sticks to the bottom	use manual function to adapt time of use and heating temperature. And see cleaning instructions

If your appliance is still not running properly, please contact the customer service department for your country.

## 제품 설명

- A1. 캡 상단(스팀 배출구)
- A2. 캡 하단
- A3. 캡 패킹
- A4. 뚜껑
- A5. 뚜껑 패킹
- B. 믹서 용기

- C. 칼날 본체
- D1. 모터 본체
- D2. 터치 패널
- E. 계량컵
- F. 세척솔
- G. 누름봉

**주의:** 안전 지침에 따라 제품을 사용하십시오. 제품을 처음 사용하기 전, 본 사용설명서를 주의 깊게 읽어 보시기 바랍니다. 또한 나중에 참조할 수 있도록 찾기 쉬운 곳에 잘 보관하십시오. 믹서 용기(B)가 모터 본체(D1)에 올바르게 장착되고 믹서용기의 뚜껑이 올바르게 잠긴 경우에만 제품의 작동이 시작됩니다.

## 처음 사용 전

- 제품을 처음 사용하기 전에 음식물과 접촉하는 부품(믹서 용기 뚜껑, 뚜껑 캡)을 세제를 사용하여 세척하십시오.
- 주의:** 모터 본체(D)는 절대로 물에 담그거나, 흐르는 물에 씻으면 안 됩니다. 젖은 천으로 닦은 후 잘 건조시키십시오.

칼날은 분리 가능하며, 매우 날카로우니 **조심하십시오.**

- 제품을 작동시키기 전에 모든 포장재를 제거합니다.

## 블렌더 작동 시

- 제품은 열원으로부터 멀리 두고, 물기가 없고 평평한 내열 바닥 위에 두고 사용하십시오.
- 용기에 표기된 최대 용량을 넘지 않도록 주의하여 재료를 넣어주십시오.
-  차갑고 단단한 재료 : 최대 1750ml  
차가운 액체류 : 최대 1250ml
-  가열 조리 시 : 최대 1400ml

• 대기 상태에서 터치 패널을 손가락으로 눌러 원하는 자동 프로그램을 선택할 수 있습니다. 선택한 프로그램의 표시등이 켜지고 작동 시간이 화면에 나타납니다.

- 시작/정지 버튼을 누르면 선택한 프로그램을 실행합니다.
- 작동이 끝나면 자동으로 멈추며 신호음이 5 번 울립니다
- 작동 중에 시작/정지 버튼을 눌러 중지할 수 있습니다.
- 작동 1분 이내 : 시작/정지 버튼을 누르면 멈춥니다.
- 작동 1분 경과 : 시작/정지 버튼을 3초간 길게 누르면 멈춥니다.

### 작동 기능:

#### 사용 방법:

- 뚜껑에 뚜껑 캡을 끼운 상태로 용기와 결합하여 돌려 잠궈줍니다. 용기와 뚜껑이 정확히 결합되어야 제품을 작동시킬 수 있습니다.
- 제품의 전원코드를 연결합니다. 이때 신호음이 울리며 터치 패널에 불이 들어옵니다.

- 가열 조리를 제외하고, 작동 도중에 재료를 추가할 시 뚜껑 중앙의 뚜껑 캡을 빼고 재료를 넣을 수 있습니다. 이때 음식물이 될 수 있으니 유의하십시오.

주의 : 하나의 프로그램이 끝난 후, 장시간 사용한 후에는 최소 5분 이상 제품을 작동시키지 말고 그대로 두어 열기를 식혀주십시오.  
금속 물체를 넣고 사용하지 마십시오.  
가로25 X 세로25 X 높이 25mm 보다 큰 냉동 재료는 제품에 무리를 가할 수 있으므로 주의하십시오.

- 주의 : 가열 조리 시 작동 중에 뚜껑에서 뚜껑 캡을 열어 재료를 추가로 넣지 마십시오. 뜨거운 재료가 튀어 고온으로 인해 화상을 입을 수 있습니다.
- 블렌더 사용 시 본체나 용기를 흔들지 마십시오.

 <b>퓨레</b>	사과 퓨레 사과 400g, 100ml	퓨레(Puree) 선택 시작/정지 버튼 누르기
 <b>스튜</b>	채소 스투 감자 150g, 양배추 50g, 당근 30g, 샐러리 40g(또는 브로콜리), 양파 50g, 월계수잎 1장, 치킨스톡 1개, 토마토퓨레 200ml, 물 400ml, 소금, 후추가루 약간	스튜(Stew) 선택 시작/정지 버튼 누르기
 <b>곡물 우유</b>	두유 콩 150g, 물 800ml + 소금	곡물 우유(Multigrain milk) 선택, 시작/정지 버튼 누르기
 <b>해독 주스</b>	ABC 주스 사과 300g, 당근 300g, 비트 100g, 물 300ml	해독 주스(Detox juice) 선택, 시작/정지 버튼 누르기

음료/반죽 프로그램		
 <b>밀크셰이크</b>	바나나 셰이크 바닐라 아이스크림 250g + 바나나 1개(100g) + 우유 250ml	밀크셰이크(Milk shake) 선택, 시작/정지 버튼 누르기
 <b>스무디</b>	건강 과일 채소 주스 당근 200g, 샐러리 100g, 바나나 100g, 오렌지 주스 500g	스무디(Smoothie) 선택 시작/정지 버튼 누르기
 <b>얼음 분쇄</b>	각얼음 8개 30x30x40mm	얼음 분쇄(Ice crush) 선택 시작/정지 버튼 누르기
 <b>디저트</b>	간단 케이크: (순서대로 재료 추가) 달걀 3개, 해바라기유 100g, 설탕 210g, 설탕 7.5g, 베이킹 파우더 6g, 밀가루 125g 180°C에서 오븐, 에어프라이어로 40 분간 조리	반죽(Dessert) 선택 시작/정지 버튼 누르기

자동 레시피 프로그램은 기본적으로 미리 설정되어 있습니다. 편리한 수동 설정으로 자유롭게 가열/블렌딩을 추가할 수 있습니다.

뜨거운 요리 프로그램		
 <b>수프</b>	단호박 수프 단호박 650g, 대파 흰부분 120g, 샐러리 30g, 고체 육수(채소) 1개, 시나몬 파우더 1 티스푼, 물 700ml, 소금 약간	수프(Soup) 프로그램 선택 시작/정지 버튼 누르기
 <b>고운 죽</b>	갓죽 갓 120g, 불린 쌀 300g, 물 800ml, 소금 2작은술	고운 죽(Porridge) 프로그램 선택 시작/정지 버튼 누르기

### 소량의 단단한 재료 분쇄하기

순간작동(Pulse) 으로 몇 초 만에 분쇄 가능: 예) 땅콩  
1400와트 모델: 수량/최대 시간: 땅콩 300g/15초

### 재료에 따른 조리 권장 온도

- 잠재적인 세균 오염을 방지하려면 재료에 따라 최소 조리 온도와 시간을 준수해 주십시오.
- 소고기, 돼지고기, 가금류의 경우: 온도가 75°C 가 될 때까지 기다린 후 2분 이상 조리합니다.
  - 계란의 경우: 온도가 75°C 가 될 때까지 기다린 다음 2분 이상 조리합니다.
  - 채소의 경우: 온도가 65°C 가 될 때까지 기다린 다음 2분 이상 조리합니다.
  - 생선, 해산물의 경우 온도가 65°C 가 될 때까지 기다린 다음 2분 이상 조리합니다.

### !! 경고:

보호자의 보호, 감독이 필요한 어린이와 노인 그리고 임신부와 같이 면역력이 낮거나 민감한 분들은, 위의 조리법 중 일부는 식중독 박테리아를 제거할 만큼 충분히 조리될 수 없다는 점을 사전에 고려해 주십시오.

### 수동 모드:

-  **순간작동(Pulse):** 순간작동 버튼을 누르고 있을 때만 작동됩니다. 필요할 때마다 순간작동 버튼을 눌러 사용하십시오.
- 연속 작동 시간은 3분을 초과할 수 없습니다.**
-  **혼합(Blend):** 혼합 버튼을 누르면 수동으로 속도와 시간을 설정하여 사용할 수 있습니다.

혼합 버튼을 누르고 +, -로 속도 설정을 해줍니다. 다음으로 +, -로 기본 시간 2분에서 시간을 늘이거나 줄일 수 있습니다.

속도와 시간을 설정한 뒤 시작/정지 버튼을 누르면 작동됩니다. 작동이 멈추면 신호음이 5 번 울립니다.

-  **가열(Heat Steam):** 가열 버튼을 누르면 수동으로 온도를 조절하여 사용할 수 있습니다.

가열 버튼을 누르면 75°가 표기되며 +, -를 눌러 40°~100°까지 온도를 설정할 수 있습니다.

온도를 설정한 뒤 작동 시간을 기본 10분에서

+ , -로 5분~90분 사이로 늘리거나 줄일 수 있습니다. 시작/정지 버튼을 누르면 작동이 시작됩니다.

터치 패드에 남은 시간이 표기됩니다. 자동으로 작동이 멈추면 신호음이 5번 울립니다. 필요 시 작동 중에 중지할 수 있습니다.

- 작동 1분 이내 : 시작/정지 버튼을 누르면 멈춥니다.

- 작동 1분 경과 : 시작/정지 버튼을 3초간 길게 누르면 멈춥니다.

**기타 기능**

- 
**시작/정지:** 이 버튼을 눌러 작동 중에 블렌딩 또는 가열 프로그램을 중지할 수 있습니다.

- 작동 1분 이내 시작/정지 버튼을 누릅니다.

- 작동 1분 경과 시작/정지 버튼을 3초간 누릅니다.

만일 모터 과부하로 제품의 전원이 꺼진 경우에는 다음과 같이 조치하시기 바랍니다.

제품의 전원을 완전히 끄고 전원 코드를 뽑은 다음 약 15~20분 동안 제품의 열을 식힙니다.

- 제품을 전원에 다시 연결하고 블렌딩 을 다시 시작합니다.

- 프로그램 중지 후 3분 이내 시작 버튼을 누르면, 멈춘 부분에서 프로그램을 다시 시작할 수 있습니다.

**제품이 정상적으로 작동하지 않을 경우**

문제	원인	해결 방법
제품이 작동하지 않습니다	전원 코드가 연결되어 있지 않습니다.	제품에 표시된 전압과 동일한 전압의 콘센트에 제품을 연결하십시오.
	믹서용기가 정확하게 모터 본체에 장착되어 있지 않거나, 믹서용기와 동경이 제대로 끼워져 있지 않습니다.	믹서 용기 또는 믹서 뚜껑이 사용설명서에 기재된 대로 올바르게 모터 본체에 장착되어 있는지 확인합니다.
	제품, 터치 패널 또는 프로그램이 응답하지 않습니다	제품의 전원을 끄고 1분간 기다린 다음 다시 전원 코드를 연결합니다.
	과열의 경우	제품의 전원을 완전히 끄고 전원 코드를 뽑은 다음 약 15~20분 동안 제품의 열을 식힙니다.
제품이 사용 중에 정지되는 경우	과부하 또는 과열	제품의 전원을 완전히 끄고 전원 코드를 뽑은 다음 약 15~20분 동안 제품의 열을 식힙니다. 이후에 다시 전원을 연결하고 블렌더를 재작동시킵니다.
제품 작동 시 심한 진동이 있습니다.	제품이 평평한 곳에 놓여 있지 않습니다.	제품을 평평한 표면 위에 놓으십시오.
	재료의 양이 너무 많습니다.	조리할 재료의 양을 줄입니다.
뚜껑으로 음식이 새어 나오는 경우	재료의 양이 너무 많습니다.	조리할 재료의 양을 줄입니다.
	뚜껑이 올바르게 닫혀 있지 않습니다.	패킹을 믹서 용기에 올바르게 장착합니다.
	뚜껑의 패킹 올바른 위치에 있지 않거나 빠졌습습니다.	패킹 올바른 위치에 놓으십시오.
믹서 용기 바닥에서 음식물이 새어 나옵니다	제품의 방수 성능 저하.	칼날 본체가 올바르게 장착되어 있고 칼날 본체용기 사이의 접촉부가 완전히 깨끗한지 확인합니다. 문제가 지속되면 당사 고객센터로 문의하십시오(보충서 안내서에 있는 연락처 정보 참조).

**세척**

- 사용 후 용기를 즉시 세척하십시오.
- 자동 세척 프로그램을 통해 용이한 세척이 가능합니다. 믹서 용기에 물 800ml를 넣으십시오. 자동 세척(Clean) 프로그램을 선택하고 시작/정지 버튼을 눌러 프로그램이 끝날 때까지 기다립니다. 스펀지로 믹서 용기를 닦습니다.
- 흐르는 물에 믹서 용기 내부와 믹서 용기 뚜껑을 행굽니다.
- 믹서 용기의 가열된 부분이 매우 더러워지면 믹서 용기에 물과 세제를 섞은 다음 몇 시간 동안 담근 후에 세척하십시오.
- 모터 본체는 물기가 있는 천으로 닦은 후 잘 건조시킵니다.
- 세척솔을 사용하여 칼날 본체를 청소할 수 있습니다. 칼날이 매우 날카로우니 조심하십시오.

**주의:**

- 믹서 용기는 냉장고나 냉동고에 보관하는 보관용기가 아닙니다. 사용 후 내용물을 모두 비워냅니다.
- 모터 본체 외부와 믹서 용기를 청소하려면 젖은 천을 사용하십시오.
- 모터 본체를 물속에 담그지 마십시오 (모터 본체나 칼날 본체 모두 포함). 모터 본체(D)가 흐르는 물에 절대 닿지 않도록 하십시오.
- 각 부품의 세척 방법은 세척 안내 표를 참조하십시오.

문제	원인	해결 방법
칼날이 쉽게 돌아가지 않습니다	음식이 너무 크거나 단단합니다.	조리할 재료의 양이나 크기를 줄입니다.
조리 문제	음식이 충분히 조리되지 않거나 음식이 과도하게 익습니다	수동 기능 메뉴를 사용하여 사용 시간과 가열 시간을 적절히 조절합니다.
	음식이 바닥에 붙습니다	수동 기능 메뉴를 사용하여 사용 시간과 가열 시간을 적절히 조절합니다.

그래도 제품이 제대로 작동하지 않으면 당사 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES							
ARGENTINA	0800-122-2732	EGYPT مصر	16622	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	MALAYSIA	603 7802 3000
ZHBUUSTU ARMENIA	010 55-76-07	EESTI ESTONIA	668 1286	ELLADA GREECE	2106371251	MEXICO	(01800) 112 8325
AUSTRALIA	1300307824	SUOMI FINLAND	9 8946 150	香港 HONG KONG	8130 8998	MOLDOVA	22 224035
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 47 74	Magyarország HUNGARY	06 1 801 8434	NEderland The Netherlands	0318 58 24 24
البحرين BAHRAIN	17716666	DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	INDONESIA	+62 21 5793 7007	NEW ZEALAND	0800 700 711
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	عمان سلطنة OMAN	24703471	ITALIA ITALY	1 99 207 354	NORGE NORWAY	22 96 39 30
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	日本 JAPAN	0570-077772	SOUTH AFRICA	www.tefal.co.za
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	PORTUGAL	808 284 735	الأردن JORDAN	5665505	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 65
BRASIL BRAZIL	11 2915-4400	قطر QATAR	44485555	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	한국어 KOREA	080-733-7878	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
CANADA	1-800-418-3325	ROMANIA	0 21 316 87 84	الكويت KUWAIT	1807777 Ext.:2104	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
CHILE	02 2 884 46 06	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	Latvija LATVIA	6 616 3403	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
COLOMBIA	018000520022	السعودية العربية المملكة SAUDI ARABIA	920023701	لبنان LEBANON	4414727	المملكة العربية الإمارات UAE	8002272
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	Україна UKRAINE	044 300 13 04
ČESKA REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	SINGAPORE	6550 8900	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	UNITED KINGDOM	0345 602 1454
DANMARK DENMARK	44 66 31 55	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	U.S.A.	800-395-8325
20/10/2017		VIETNAM	1800-555521				

**Date of purchase** / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukupäev / Pirkuma datum / Isjigimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Число продаж / Дата продаж / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

**Product reference** / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referența produsului / Označka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Тип / Модел / Yarıci / 製品リファレンス番号 / 製品識別子 / 제품명 / Податоци за произвожд :

**Retailer name and address** / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Műtő központjának címe / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Чыгуфундзіраўні пры ўстаноўцы ў краіне / Название и адрес продавца / Сатышныя адрасы месі месцаў-кафія / 販売店名、住所 / ទីលាន់លក់របស់ហាង / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

**Distributor stamp** / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečet distributera / Pečet trgovine / Forgalmazó pecsétje / Štampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыгп / Печатка продавця / Сатышныя мори / 販売店印 / ទីលាន់លក់របស់ហាង / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор :



